

*Д. В. Барышева*

Серов, Россия, fraudasha@mail.ru

### **Использование компьютерных технологий при обучении иноязычной лексике медицинского профиля студентов системе среднего специального образования.**

Внедрение новых образовательных технологий и принципов организации учебного процесса позволяют обеспечить реализацию новых моделей в обучении и способствуют повышению конкурентоспособности Российского профессионального образования на международном рынке образовательных услуг.

Компьютерные средства обучения являются одним из средств такого обновления. При правильной организации компьютерные технологии интенсифицируют процесс обучения, обеспечивают формирование глубоких знаний, выработку прочных умений и твёрдых навыков, а так же вносят свой вклад в процесс воспитания.

Обучение иностранному языку в средних профессиональных учебных заведениях предполагает приобретение специальных знаний, умений и навыков, профессионально-значимой информации и воспитание готовности будущего специалиста к речевому профессиональному взаимодействию.

Компьютерные обучающие программы позволяют активизировать различные виды речевой деятельности и сочетать их в разных комбинациях, создавать коммуникативные ситуации, автоматизировать языковые и речевые действия, а так же обеспечивают реализацию индивидуального подхода и интенсификацию самостоятельной работы студентов [Кожевников Ю.В. Инновационные образовательные технологии на рубеже XX – XXI вв. М: 2008].

Использование компьютера вовсе не исключает традиционные методы преподавания, а гармонично сочетается с ними, но ИКТ позволяют не только многократно повысить эффективность обучения, но и стимулировать учащихся к дальнейшему самостоятельному изучению иностранного языка.

Анализ имеющихся научных исследований показывает, что, не смотря на достаточную изученность использования компьютерных технологий в образовании, применение ИКТ при изучении лексики иностранного языка требует дополнительного внимания.

Таким образом, цель исследования состоит в том, чтобы научить студентов колледжа пользоваться компьютерными технологиями для изучения профессионально ориентированной иноязычной лексики.

Нами была выдвинута следующая гипотеза: студенты, которые используют компьютерные технологии для изучения иноязычной лексики профессиональной сферы общения, усвоят её более прочно и в большем объёме.

Для проверки гипотезы мы провели исследование, которое состоит из трёх этапов:

4. Анализ литературы по проблеме и разработка занятий с использованием компьютерных технологий по теме «Анатомия человека»;

5. Апробация разработанных занятий на одной из групп третьего курса, специальности 060101 «Лечебное дело»;

6. Анализ результатов применения компьютерных технологий для изучения студентами профессионально ориентированной лексики по теме «Анатомия человека».

В рамках первого этапа исследования были разработаны занятия с использованием компьютерных технологий по теме «Анатомия человека», разработка рассчитана на 20 часов работы на уроке и 14 часов самостоятельной работы студентов. Применение компьютерных технологий на уроке может осуществляться в форме: печатных материалов, компьютерных презентаций, ресурсов сети интернет и т.д.

Второй этап исследования включал в себя апробацию разработанных занятий на одной из групп третьего курса специальности «Лечебное дело», остальные две группы изучали тему, используя только традиционные методы. В группе, где использовались компьютерные технологии, наблюдалось повышение активности студентов, их заинтересованности. По окончании изучения темы было проведено итоговое занятие, которое состояло из двух частей: Компьютерное тестирование по лексике на тему «Анатомия человека»; Представление презентаций, в которых студенты самостоятельно разработали лексические упражнения на тему «Анатомия человека».

На третьем этапе исследования мы провели анализ и обобщили полученные результаты. Качество знаний по теме выше у студентов, которые использовали компьютерные технологии для изучения предложенной нами лексической темы.

Исследование показало, что использование компьютерных технологий при изучении иноязычной лексики медицинского профиля в системе среднего профессионального образования позволяет препода-

вательно экономить время, повышает мотивацию студентов, но самое главное, повышает качество знаний студентов. Выдвинутая гипотеза подтвердилась, тем не менее, проведённое исследование не претендует на исчерпывающую полноту разработки проблемы. Целесообразной представляется дальнейшая ее разработка.

© Барышева Д.В., 2014

**Ю. В. Богоявленская**

Екатеринбург, Россия, jvbog@yandex.ru

### **Проблема разграничения парцелляции и присоединения**

В настоящее время оба термина – парцелляция и присоединение – активно используются в отечественной лингвистике, хотя некоторые исследователи предпочли от них вовсе отказаться. Данные явления рассматриваются либо как сепаратизация, либо как расчлененные конструкции, либо как вариант эллиптического предложения.

Так как термин *присоединение* понимался очень широко, то в присоединение оказались вовлеченными и парцеллированные конструкции. Игнорировались некоторые факты, а именно:

- 1) знаки препинания, будь то точка или запятая;
- 2) состав отделенного компонента, его отношения к главной части;
- 3) степень экспрессивности обсуждаемых элементов;
- 4) тот факт, что при выделении признака *непреднамеренности* в письменной речи (литературно-книжном языке) вообще нельзя говорить о *преднамеренности*, так как в нем и непреднамеренность преднамеренна, заранее рассчитана, где она – прием, особый способ выражения мысли.

При разграничении присоединения и парцелляции исследователи часто опирались на семантику союзов, обеспечивающих присоединительную связь, которые по существу не являются только присоединительными, а могут оформлять и другие виды связи: пояснительную, сравнительную и т.д.

Итак, на начальном этапе исследований некоторое сходство этих явлений послужило причиной их неразграничения.

Начиная с середины 60-ых годов, когда парцелляция привлекла к себе пристальное внимание ученых, вплоть до настоящего времени, она либо отождествлялась с присоединением, либо воспринималась как часть широко развитой системы присоединения. Смешение